

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Назив центра за обуку <i>ATO Name:</i>		Click here to enter text.				
Број потврде о праву на обучавање <i>ATO Reference Number:</i>		Click here to enter text.	Бр.Издања ТМ <i>Issue No.:</i>	Click here to enter text.	Датум издања ТМ <i>TM Issue date:</i>	Click here to enter text.
Програм обуке <i>Training Programme</i>		Click here to enter text.				
Ова листа провере је попуњена од стране руководиоца система праћења усаглашености за <i>This checklist was pre-completed by or on behalf of the ATO compliance monitoring manager for a</i>						
Прво издање <i>First issue :</i>	<input type="checkbox"/>	Број првог издања <i>Number of first issue</i>	Click here to enter text.	Датум првог издања <i>Date of first issue</i>	Click here to enter a date.	
Ревизија <i>Revision :</i>	<input type="checkbox"/>	Број ревизије <i>Number of revision</i>	Click here to enter text.	Датум ревизије <i>Date of revision</i>	Click here to enter a date.	
Континуирани надзор <i>Continuous oversight :</i>	<input checked="" type="checkbox"/>					
Руководилац праћења усаглашености(Име и презиме) <i>Compliance Monitoring Manager(First and Last Name)</i>		Click here to enter text.				
Инспектор/проверивач ДЦВ-а <i>CAD Inspector /Auditor</i>						
Након провере од стране инспектора/проверивача ДЦВ-а ова верзија оперативног приручника је <i>After the assessment of the mentioned CAD inspector/auditor, this version of the manual is :</i>						
Прихваћен <i>Accepted :</i>	<input type="checkbox"/>	Није прихваћен: <i>Not accepted :</i>	<input type="checkbox"/>	захтевају се додатне акције од стране АТО (види део 5. Листа неусаглашености) <i>requiring further actions from the ATO (refer to Part 5-List of non-compliances):</i>		
Ваздухопловни инспектор/проверивач <i>FCL Inspector/auditor</i>		Click here to enter text.				

Попуњава центар за обуку (АТО)
To be completed by ATO

Попуњава ДЦВ
To be completed by

Напомене
Remarks :

- Овај документ садржи упутство за израду приручника у складу са Правилником о летачком особљу. Листа провере треба да буде попуњена и потписана од стране руководиоца система за праћење усаглашености(СММ). Одговорни руководиоца има потпуну одговорност да сви приручници центра за обуку морају да буду усаглашени са одговарајућом регулативом**
The intention of this document is to provide guidelines to set up a manual compliant towards the EU regulation 290/2012 Part-ORA. It is the ultimate responsibility of the ATO accountable manager provide a fully compliant manual.
- Приликом подношења захтева за ревизију постојећег издања, у листу провере се уносе само делови који се односе на ревизију и ти делови у листи провере морају бити назначени (бојом, подебљањем, итд...).**
For the submission of a revision, only the relevant items impacted by the revision should be completed. To ease out the revision procedure, provide a version of the manual with the changes highlighted.
- Поља која се налазе у делу 5 ове листе провере а која попуњава АТО треба навести датум и корективне мере за исправљање неусаглашености**
ATO should specify the date and corrective action in the fields in Part 5 of this checklist

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 1 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 1 / 32
Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs			
Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs , www.cad.gov.rs			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 2 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 2 / 32
Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs			
Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs , www.cad.gov.rs			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 0- Администрација приручника
Part 0 – Manual Administration

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница) Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
01	Насловна страница Title page	01.01	Назив приручника Title of the manual	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		01.02	Правна референца приручника A unique reference of the manual	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		01.03	Датум издања Date of issue	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		01.04	Број издања Issue number Број издања мора бити означен на насловној страни приручника. The first issue shall be notified on title page".	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		01.05	Број копије Copy number Треба да постоје најмање две контролисане штампане копије ТМ од којих корисник једне мора бити ДЦВ а друге одговорни руководиоца центра за обуку . Преостале потписане копије према листи дистрибуције(види тачку 3) могу бити електронске. There shall be at least two controlled hardcopy detained by the CAD and ATO accountable manager. A digital signed version (pdf) of this must be send to the other ATO stuff.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
02	Листа ефективних страна и страна за одобравање приручника List of effective pages (LEP) and Approval page	02.01	Листа ефективних страна (LEP) даје за сваку страну податке о броју и датуму ревизије. Страна за одобравање приручника се користи само када је у питању ново издање. The list of effective pages (LEP) gives for each page/part the revision number and date .An approval page is used when the manual will be revised entirely for each issue.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
03	Листа дистрибуције Distribution list	03.01	Унакрсни преглед ко је у поседу ког броја копије приручника Gives a cross reference of who is in possession of which copy number of the manual.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 3 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 3 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

04	Запис о изменама <i>Record of revision</i>	04.01	Показује све ревизије приручника, њихове датуме ревизија и резиме о изменама вршеним у свакој ревизији. <i>Gives all the revisions issued for this manual, their revision date and an abstract of the changes performed for each revision.</i> Запис о ревизији мора бити потписан од стране Одговорног Руководноца (АМ) и Руководноца праћења усаглашености (СММ). Запис о одобреној ревизији мора бити потписан од овлашћеног лица ДЦВ-а. <i>Record of revision must be signed by the Accountable Manager (AM) and the Compliance Monitoring Manager (CMM). Record of approved revision must be signed by a CAD representative.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
05	Процедура за ревизију <i>Revision Procedure</i>	05.01	Процедуре за измену приручника <i>The procedure to follow how to revise this manual.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		05.02	Од стране кога и на који начин се предлажу измене. <i>By who and how amendment can be proposed.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		05.03	Ко је задужен за убацивање ревизије у приручник када је одобрена од стране ДЦВ-а <i>Who is in charge to include the revision in the manual when it has been approved by the CAD?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		05.04	Показује све ревизије приручника, њихове датуме ревизија и резиме о изменама вршеним у свакој ревизији. <i>Gives all the revisions issued for this manual, their revision date and an abstract of the changes performed for each revision.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		05.05	Од кога и на који начин привремена измена може бити захтевана. <i>By who and how a temporary revision can be proposed.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке Part 1 – The Training Plan							
Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
06	Циљ Курса The aim of the course.	06.01	Изјава о знањима и вештинама које ће кандидат стећи током обуке. A statement of what the student is expected to do as a result of the training.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		06.02	Ниво осposобљености који ће бити достигнут након обуке The level of performance that must be obtained after the course.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		06.03	Ограничења у обуци која се морају поштовати (нпр. временско ограничење) The training constraints to be observed (i.e. time constraint).	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
07	Улазни захтеви Pre-entry requirements.	07.01	Минимална старосна граница Minimum age.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		07.02	Минимални ниво образовања (укључујући знање језика) и улазни захтеви (ако је примењиво) Minimum educational (including language) and entrance requirements (if applicable). AMC1 ORA.ATO.145 и AMC1 Додатка 3 Part-FCL захтева да АТО провери да ли кандидат има довољно знања из математике, физике и енглеског језика да би био способан да прати курс. Описати на који начин ће АТО проценити способности кандидата. AMC1 ORA.ATO.145 and AMC1 to Appendix 3 to Part-FCL requires the ATO to check that the applicant has enough knowledge of mathematics, physics and English to be able to follow the course. Provide information on how the ATO will assess the candidate capabilities.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		07.03	Лекарска уверења Medical requirements. Приручник о обуци мора јасно назначити да кандидат мора имати важеће лекарско уверење које се односи на дозволу за коју ће се обучавати The training manual shall clearly state that the candidate must have a valid relevant medical certificate to apply for the licence or the rating he will be trained for.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		07.04	Било који додатни захтеви које АТО жели да примени Any additional requirements the ATO wants to apply.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		07.05	Дефинисати процедуре за започињање обуке Define the procedure to enrol in the course.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
08	Признавање претходног искустава	08.01	Описати процедуру коју ће АТО применити при изради програма обуке за кандидате са претходним искуством и на који начин ће се признавање претходног искуства документовати	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 5 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 5 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
	<i>Credits for previous experience.</i>		<i>Describe the procedure that the ATO will follow to propose a tailor-made program for a candidate having prior experience and how the credits given will be documented.</i> Иницијална процена у лету, извештај и образац који ће се користити <i>Pre-entry assessment flight, reporting and forms to be used.</i>				
		08.02	Процедура за признавање претходног искуства у случају када кандидат долази из другог АТО-а <i>Procedure to give credit in case of student coming from another training program or another ATO.</i> Мора бити прибављена сагласност Директората пре почетка обуке. <i>To be obtained from the CAD before that the training begins.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		08.03	Процедура за утврђивање програма обуке у случају обнове овлашћења или овлашћења за летење на класи/ типу ваздухоплова (ако је примењиво) <i>Procedure to establish a training programme in the case of a renewal of a rating or a class/type ratings (if applicable).</i> Упутство је дато у АМС1 FCL.625(с) и АМС1 FCL.740(б)(1).Процена у лету, извештај и образац који ће се користити <i>Guidelines are given in AMC1 FCL.625(c) and AMC1 FCL.740 (b) (1).Assessment flight, reporting and forms to be used.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
09	Навести комплетан програм обуке. Навести листу предмета теоријске обуке и листу вежби практичне обуке Training Syllabi. <i>Definition syllabus : A syllabus (pl. syllabuses, or syllabi; from Late Latin syllabus "list"), is an outline and summary of topics to</i>	09.01	Садржај практичне обуке (ако је примењиво) <i>The flight training syllabus (if applicable).</i> Приказати листу свих вежби које ће се спроводити током практичне обуке. Приказати референце на вежбе захтеване у Part-FCL <i>Provide the list of all exercises to be done during the flight training. Provide a cross reference with the exercises required by the Part-FCL.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		09.02	Садржај практичне обуке на FSTD (ако је примењиво). <i>The synthetic flight training syllabus (if applicable).</i> Приказати листу свих вежби које ће се спроводити током практичне обуке на FSTD . Приказати референце на вежбе захтеване у Part-FCL <i>Provide the list of all exercises to be done during the synthetic flight training. Provide a cross reference with the exercises required by the Part-FCL.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		09.03	Садржај теоријске обуке (ако је примењиво). <i>The theoretical knowledge training syllabus (if applicable).</i> Приказати листу свих предмета које ће се спроводити током теоријског програма обуке. Приказати листу предмета захтеваних у Part-FCL	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 6 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 6 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ,страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
				Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N	
	be covered in an education or training course. It is descriptive.		Provide the list of all subjects that will be instructed during the theoretical knowledge training. Provide a cross reference list of the subjects required by the Part-FCL				
10	Временски распоред и распоред по недељама за сваки програм обуке The time scale and scale, in weeks, for each syllabus.	10.01	Распоред обуке и интеграција теоријске и практичне обуке Arrangements of the course and the integration of syllabi time. За сваки програм обуке приказати уопштено временски распоред For each syllabus, provide a synoptic scheme which defines the general chronology of the syllabi.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
11	Програм обуке Training programme.	11.01	Општи опис свакодневног и недељног летења, обуке на FSTD и теоријске обуке The general arrangements of daily and weekly programs for flying, ground and synthetic flight training. Дати општи опис колико дуго, када и где ће се спроводити обука. Колико часова/вежби дневно и недељно? Describe in general how long, when and where the courses are given. How many sessions per day, per week.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		11.02	Ограничења лошег времена Bad weather constraints. Описати процедуру уколико буде кашњења у плану обуке због дугог периода лошег времена Describe the procedure if there is a delay in the training due to a long period of bad weather.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		11.04	Ограничења програма у односу на максимално оптерећење кандидата на обуци (летење, FSTD, теорија) нпр.дневно/недељно/месечно Program constraints in terms of maximum student training times, (flying, theoretical knowledge, on FSTDs) i.e. per day/week/month.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		11.05	Ограничења радног времена за кандидата Restrictions in respect of duty periods for students.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		11.06	Време летења са инструктором и самостално током различитих фаза обуке Duration of dual and solo flights at various stages.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		11.07	Максимални број сати летења дневно/ноћно Maximum flying hours in any day/night.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 7 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 7 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
		11.08	Максимални број летова на обуци дневно/ноћно <i>Maximum number of training flights in any day/night.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		11.09	Минимално време одмора између два радна анагажовања <i>Minimum rest period between duty periods.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
12	Документација о обуци Training records.	12.01	Правила безбедности досијеа о документа <i>Rules for security of records and documents.</i> Описати процедуре за чување и поверљивост записа и документације или дати референце из ОМ <i>Describe the procedures for the preservation and confidentiality of the records and documents or give the reference of the OM</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		12.02	Приступ досијима <i>Attendance records.</i> Образац и/или систем који ће се користити за проверу присутности кандидата на часовима (нпр. часови у учионици, припрема за летење) <i>Which form and/or system will be used to attest the presence of the candidate at the training sessions (i.e. classroom teaching, long briefings).</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		12.03	Обрасци извештаја који се морају чувати <i>The form of training records to be kept.</i> Који обрасци ће се користити за извештавање и процену са обуке. Сваки образац мора имати јасан назив (број обрасца, број верзије и датум верзије) <i>Which forms will be used to report and assess the training? Each form must have a clear identification (reference number, version number and version date).</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		12.04	Особе одговорне за проверу документације са обуке и књижица летења кандидата <i>Persons responsible for checking records and students logbooks.</i> Најмање један члан особља мора бити именован да проверава документацију и књижицу летења кандидата. Идеално би било да то буде руководилац обуке или особа коју је он именован. <i>At least one staff member must be appointed to check the records and the student's logbook. Ideally, it should be the head of training or a person appointed by him.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		12.05	Природа и учесталост провере документације <i>The nature and frequency of record checks.</i> Описати шта ће се и када проверавати нпр. пре првог самосталног лета, пре првог маршрутног лета или било ког дела обуке. Комплетна документација са обуке и књижица летења кандидата морају бити проверени од стране АТО-а пре практичног испита. <i>Describe what will be checked in the training records and when. i.e. before first solo, before first solo x-country, any major step during the training. The training records and candidate logbook must be checked entirely by the ATO before the skill test.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 8 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 8 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
		12.06	Стандаризација уношења података у документацију са обуке <i>Standardisation of entries in training records.</i> Како и по ком критеријуму ће инструктори летења процењивати кандидате и на који начин ће се то документовати. <i>How and on which identical criteria and method will the FIs evaluate the candidate and report the evaluation in the training records.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		12.07	Правила попуњавања књижице летења <i>Rules concerning log book entries.</i> Дефинисати на који начин кандидат мора попуњавати његову књижицу летења за сваку фазу обуке и на шта инструктор летења мора обратити пажњу пре него што потпише вежбу са обуке. Број вежбе мора бити уписан у делу напомене (ако је примењиво). Мора постојати јасна веза између вежбе на обуци и уноса у књижицу летења <i>Define here how the student must fulfil his logbook for each phase of the training and what the FI must have a look to before countersigning a training session. The mission reference number must be also registered in the remark column (if applicable), there must be a clear link between a training session and a logbook entry.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
13	Безбедност обуке <i>Safety training.</i>	13.01	Индивидуална одговорност <i>Individual responsibilities.</i> Ко је одговоран у погледу безбедности за сваку фазу обуке <i>Who is responsible in each phase of the training regarding safety concerns?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		13.02	Обавезне вежбе <i>Essential exercises.</i> Које вежбе кандидат мора проћи пре преласка на следећу фазу обуке. У ком тренутку током обуке кандидат извршава обавезне вежбе. <i>What are the essential exercises that a candidate must perform before each phase of the training? When in the training will the candidate perform the essential exercises?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		13.03	Увежбавање ванредних поступака (учесталост) <i>Emergency drills (frequency).</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		13.04	Провере са инструктором (учесталост на различитим фазама обуке) <i>Dual checks (frequency at various stages).</i> Када се обавезне вежбе и ванредни поступци проверавају <i>When will the essential exercises and emergency drills will be reviewed.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		13.05	Захтеви пре првог самосталног лета дневно/ноћно/навигациа или битних елемената обуке <i>Requirement before first solo day/night/navigation or any other major step of the training.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 9 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 9 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
			Захтеви АТО-а у односу на технички ниво, знање и оперативне процедуре. Шта мора FI да провери пре првог самосталног лета кандидата (дању/ноћу/навигацијски). На ком обрасцу ће бити забележено или дати референцу од ОМ ставка 12 <i>ATO requirements in regard of technical level, knowledge, and operational rules. What must be checked by the FI before releasing the candidate for a solo flight day/night/navigation On which form will it be reported or give the reference of the OM item 12.</i>				
14	Тестови и испити Tests and examinations.	14.01	Теоријска обука <i>Theoretical Knowledge</i> (a) Тестови провера напредовања /Progress tests. (b) Теоријски испити/Theoretical knowledge examinations. <i>(a) Тестови провере напредовања морају бити редовно организовани како би се проценио напредак кандидата.</i> Када и на који начин ће се тестови организовати. Тестови провере напредовања би требали бити налик испитима у ДЦВ-у (питања са више понуђених одговора и са слободним уносом одговора). Дефинисати минималну пролазну оцену. (б) Када и на који начин ће се организовати теоријски испити/завршни тестови провере знања Који су захтеви/ минимална пролазна оцена који морају бити испуњени да би се приступило теоријским испитима/ завршним тестовима провере знања. Која је минимална пролазна оцена да би кандидат положио завршни теоријски испит у АТО-у. <i>(a) Progress tests (PTs) shall be organised on a regular basis to assess the candidate progress. When and how those PTs will be organised. Theoretical knowledge PTs should be BCCA-like exams (multiple choice) and open questions exams. Define here the pass mark. (b) When and how the theoretical knowledge examinations/final progress checks will be organised. What are the requirements/minimum pass mark in the PTs to attend the theoretical knowledge examinations/final progress checks? What is minimum pass mark to succeed the ATO final theoretical knowledge examinations?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		14.02	Практична обука <i>Flight Training</i> (a) Провера напредовања /Progress checks. (b) Практични испит /Skill tests. <i>(a) Када и на који начин се провере напредовања организују. На ком обрасцу ће се водити запис о провери напредовања. Које квалификације мора да поседује инструктор који је овлашћен да спроводи провере напредовања</i> <i>(a) When and how the progress checks (PCs) will be organized. On which form the PC will be reported. Which categories of FIs are allowed to perform the PCs?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 10 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 10 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
			(б) Мора бити дефинисан образац којим АТО потврђује да је кандидат испунио све правне захтеве и да је и теоријски и практично оспособљен да приступи практичном испиту (b) A form must be developed stipulating that the ATO judges that the candidate fulfil all legal requirements and that he is theoretically and practically ready to present a skill test.				
		14.03	Овлашћење за провере <i>Authorization for test.</i> Описати процедуру и критеријум за приступ кандидата: <ul style="list-style-type: none"> - Тестовима напредовања на теоријској обуци - Теоријским испитима у АТО-у(завршним теоријским испитима АТО-а) - Теоријским испитима у ваздухопловним властима: <u>Званична препорука центра за обуку мора бити доступна</u> - Провери напредовања на практичној обуци - Практичном испиту : <u>Званична препорука центра за обуку мора бити доступна</u> Ово може бити урађено у форми листе провере/листе праћења <i>Describe the procedure and criteria to authorise a candidate to apply for a</i> <ul style="list-style-type: none"> - Theoretical knowledge progress test - Theoretical knowledge examinations in the ATO (ATO final theoretical examination) - Theoretical knowledge examination at national authorities : <i>An official ATO recommendation must be available</i> - Practical progress check - Skill test : <i>An official ATO recommendation must be available</i> It could be done through a checklist/release form.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		14.04	Извештаји са испита и документација <i>Test reports and records.</i> Који образац се користи за приказ резултата са тестова напредовања и провера напредовања. Који документ, где и у ком формату ће бити сачуван (папирна верзија, дигитална верзија) <i>Which forms are used to collect the results of the PTs and PCs? Which documents, where and under which format it will be stored (paper version, digital version).</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		14.05	Процедуре за припрему тестова/испита, врста питања и процене, потребан ниво за пролазност.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 11 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 11 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
			<p><i>Procedures for examination paper preparation, type of question and assessment, standard required for “Pass”.</i></p> <p>Описати када и на који начин ће АТО организовати испите за припрему кандидата за испите у ДЦВ. <i>Describe when and how the ATO will organize a blank exam to prepare the candidate for the CAD exam.</i></p>				
		14.06	<p>Процедуре за преглед и анализу питања и замену испитних питања. <i>Procedure for question analysis and review and for raising replacement papers.</i></p> <p>Описати процедуру за ажурирање и преглед базе питања АТО-а. <i>Describe the procedure to update and review the ATO question bank.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		14.07	<p>Процедуре за поново полагање испита <i>Examination resit procedures.</i></p> <p>Описати процедуру за додатну обуку и поновно приступање испитима када кандидат не успе да положи испите у ДЦВ-у. <i>Describe the procedure to re-train and re-assess a candidate when he fails to the BCAA exams.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		14.08	<p>Извештаји са испита и документација <i>Test reports and records.</i></p> <p>Који образац се користи за приказ резултата са тестова напредовања или провере напредовања. Који документ, где и у ком формату ће бити сачуван (папирна верзија, дигитална верзија) <i>Which forms are used to collect the results of the PTs and PCs? Which documents, where and under which format it will be stored (paper version, digital version).</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
15	Ефикасност обуке Training effectiveness.	15.01	<p>Појединачна одговорност <i>Individual responsibilities.</i></p> <p>Описати одговорности кандидата и FI-а/TKI-а које се односе на ефикасност обуке. <i>Describe the responsibilities of the candidate and the FI/TKI regarding the training effectiveness.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.02	<p>Општи ставови <i>General assessment.</i></p> <p>Дефинисати начин на који АТО процењује ефикасност обуке. <i>Define how the ATO will assess the effectiveness of the training.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.03	<p>Сарадња између одељења <i>Liaison between departments.</i></p> <p>На који начин ће АТО организовати размену информација о кандидатима између одељења која спроводе теоријску и практичну обуку (састанци, извештаји). На који начин ће оба одељења бити</p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 12 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 12 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
			упозната са напредовањем кандидата. How the ATO will organise the transfer of information over the candidates between the theoretical and flight training departments (meetings, reports). How both departments will be aware of the progress of the candidates?				
		15.04	Уочавање незадовољавајућег напредовања (појединачно за сваког кандидата) <i>Identification of unsatisfactory progress (individual students).</i> На који начин инструктор може извести руководиоца обуке, руководиоца практичне обуке и руководиоца теоријске обуке о недостатку знања или способности кандидата. <i>How an instructor may report a lack of knowledge or aptitudes of a candidate to the head of training, chief flight instructor and the chief theoretical knowledge instructor.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.05	Мере за исправљање незадовољавајућег напредовања <i>Actions to correct unsatisfactory progress.</i> Дефинисати процедуру за исправљање незадовољавајућег напредовања кандидата. <i>What is the procedure to correct unsatisfactory progress of a candidate?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.06	Процедура за промену инструктора <i>Procedure for changing instructors.</i> Која је процедура уколико кандидат жели да промени FI/TKI. Да ли је то дозвољено? Која је процедура уколико FI/TKI не жели да обучава одређеног кандидата? Да ли је то дозвољено? <i>What is the procedure for a candidate to have another FI/TKI. Is it allowed? What is the procedure for a FI/TKI to not be assigned to train a specific candidate? Is it allowed?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.07	Максимални број промена инструктора по кандидату <i>Maximum number of instructor changes per student.</i> Колики је максимум промена инструктора по кандидату. <i>What is the maximum instructor changes allowed per student?</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.08	Систем повратних информација о уочавању недостатака током обуке <i>Internal feedback system for detecting training deficiencies.</i> На који начин ће АТО прикупљати информације о ефикасности обуке коју спроводи (нпр. генерално лош успех кандидата на испитима у ДЦВ-у, неадекватност FNPT и ваздухоплова, чести неуспеси на практичном испиту). Која је процедура за исправљање ових недостатака. На који начин кандидат може да извести о недостацима у обуци и кога. <i>How the ATO will collect information on the efficiency of the training provided (i.e. General poor performance of the candidates at the BCAA exams, inadequacy between FNPTs and A/C fleet, recurrent failures in skill tests). What is the procedure to correct those training deficiencies. How a candidate may report a training deficiency and to who.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 13 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 13 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
		15.09	Процедуре прекида даље обуке <i>Procedure for suspending a student from training.</i> Описати процедуру коју АТО мора применити у случају суспензије или избацивања кандидата са обуке. ДЦВ мора бити информисан када кандидат прекида обуку из личних разлога или када је обука прекинута од стране АТО-а. <i>Describe the procedure that the ATO must comply with in order to suspend or expulse a candidate. The BCAA must be informed when a student stops for personal reasons his training or when he has been stopped by the ATO.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.10	Дисциплина <i>Discipline.</i> Који су општи дисциплински захтеви који се односе на обуку са којима кандидат мора бити упознат. Општи дисциплински захтеви се налазе у оперативном приручнику. <i>What are the specific discipline requirements linked to the training described in concerned training manual to be observed by the candidate. General discipline requirements are described in the operations manual.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		15.11	Извештавање и документација <i>Reporting and documentation.</i> На ком обрасцу или документу ће све горе наведено бити пријављено и сачувано и у ком формату (папирна или дигитална верзија) <i>On which form or document all of the above will be reported and stored and under which format (paper or digital version).</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
16	Стандарди и ниво перформанси у различитим фазама обуке <i>Standards and level of performance at various stages.</i>	16.01	Појединачна одговорност <i>Individual responsibilities.</i> Дефинисати одговорности кандидата и FI/TKI у циљу постизања нивоа оспособљености у различитим фазама обуке. <i>Define the responsibilities of the candidate and the FI/TKI towards the level of performance to be achieved for various stages of the training.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		16.02	Стандардизација <i>Standardization.</i> Дефинисати стандарде које кандидат мора постићи у различитим фазама обуке. <i>Define for various stages of the training the standards to be achieved by the candidate.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		16.03	Захтеви и процедуре стандардизације <i>Standardization requirements and procedures.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 14 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 14 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 1- План Обуке
Part 1 – The Training Plan

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO			ДЦВ Провера CAD check
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
			Описати на који начин ће захтеви стандардизације бити верификовани и примењени. Од стране кога и на који начин ће бити верификовани <i>Define how the standardisation requirements will be verified and respected. By who it will be verified and with what means.</i>				
		16.04	Примена критеријума приликом тестирања <i>Application of test criteria.</i> Дефинисати основу и критеријум за процену осposбљености кандидата за - Теоријску обуку - Практичну обуку <i>Define a commune base and criteria to assess the performance of a candidate for</i> - Theoretical knowledge instruction - Flight training session	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

Део 2 – Брифинг и Вежбе у ваздуху
Part 2 – Briefing and Air Exercises

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO			ДЦВ Провера CAD check
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding No
17	Вежбе у ваздуху <i>Air Exercise.</i>	17.01	Детаљан преглед и садржај свих вежби у ваздуху сложене по редоследу којим ће се спроводити и који садржи наслов као и под наслове вежбе. <i>A detailed statement of the content specification of all the air exercises to be taught, arranged in the sequence to be flown with main and sub-titles.</i> Дефинисати за сваку вежбу у ваздуху ставке које инструктор мора демонстрирати и које кандидат мора изводити до задовољења критеријума. За сваку ставку вежбе у ваздуху: - Дефинисати стандардни сценарио - Који је циљ извођења маневра - Где може доћи до одступања - Које су честе грешке	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 15 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 15 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 2 – Брифинг и Вежбе у ваздуху
Part 2 – Briefing and Air Exercises

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ,страница) Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding No
			<p>- Како се исправљају такве грешке. <i>Define for each air exercise the items that instructor shall demonstrate and that the candidate shall perform up to proficiency.</i> <i>For each point of an air exercise :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Define a standard scenario;</i> - <i>What is the goal of the manoeuvres;</i> - <i>What could be wrong;</i> - <i>What are the common mistakes;</i> - <i>How to cope with such mistakes.</i> 				
18	Референтна листа вежби у ваздуху <i>Air exercise reference list.</i>	18.01	<p>Скраћена листа горе поменутих вежби која приказује само наслове и поднасловe вежби ради бржег прегледа, пожељно је да буде у форми „flip“ картице као би олакшала свакодневно коришћење од стране инструктора летења. <i>An abbreviated list of the above exercises giving only main and sub-titles for quick reference, and preferably in flip-card form to facilitate daily use by flight instructors.</i></p> <p>Ставка 17 детаљно разрађује како се спроводи одређена вежба. Ова ставка пружа инструкторима/кандидатима документ који показује главне ставке вежбе у ваздуху која треба да се одради и омогућава лакши рад <i>Item 17 defines in deep how to perform a specific air exercise.</i> <i>This item gives to the instructors/candidates an easy work document referring the main items of an air exercise to be done.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
19	Структура програма обуке – Фазе обуке <i>Course structure – Phase of training.</i>	19.01	<p>Дефинисати начин на који ће се обука поделити на фазе, начин на који ће се вежбе у ваздуху расподелити по фазама како би се осигурао адекватан редослед вежби за усвајања вештина и да се обавезне вежбе (ванредни поступци) понављају у одређеним тренуцима. <i>A statement of how the course will be divided into phases, indication of how the above air exercises will be divided between the phases and how they will be arranged to ensure that they are completed in the most suitable learning sequence and that essential (emergency) exercises are repeated at the correct frequency.</i></p> <p>Такође, мора бити назначен временски распоред, за сваку фазу и за групу вежби унутар сваке фазе, када се спроводе провере напредовања, итд...</p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 16 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 16 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 2 – Брифинг и Вежбе у ваздуху
Part 2 – Briefing and Air Exercises

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ,страница) Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding No
			<i>Also, the syllabus hours for each phase and for groups of exercises within each phase shall be stated and when progress tests are to be conducted, etc...</i>				
20	Структура програма обуке – Интеграција обуке <i>Course structure integration of syllabi.</i>	20.01	Начин на који ће теоријска обука, обука на симулатору и обука у ваздуху бити интегрисана тако да кандидат знање стечено на теоријској обуци и на симулатору летења може да примени током извођења вежби на практичној обуци. <i>The manner in which theoretical knowledge, synthetic flight training and flying training will be integrated so that as the flying training exercises are carried out students will be able to apply the knowledge gained from the associated theoretical knowledge instruction and synthetic flight training.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
21	Напредак ученика <i>Student progress.</i>	21.01	Дефинисати захтев за напредак кандидата који подразумева шта се од њега очекује да испуни и стандарде који морају бити достигнути пре преласка са једне фазе обуке на другу. Прописати минимално искуство у погледу броја сати, успешног савладавања вежби, итд...као услов за започињање битних елемената обуке. <i>The requirement for student progress and include a brief but specific statement of what a student is expected to be able to do and the standard of proficiency he must achieve before progressing from one phase of air exercise training to the next. Include minimum experience requirements in terms of hours, satisfactory exercise completion, etc... as necessary before significant exercises.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
22	Методе у обуци <i>Instructional methods.</i>	22.01	Захтеви АТО а, посебно у односу на припрему и анализу, у односу на програм и специфичност обуке и одобравање самосталних летова. <i>The ATO requirements, particularly in respect of pre- and post-flying briefing, adherence to syllabi and training specifications, authorization of solo flights.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
23	Тестови напредовања <i>Progress tests.</i>	23.01	Упутства дата инструкторима који спроводе провере која се односе на начин проверавања и документацију. <i>The instructions given to examining staff in respect of the conduct and documentation of all progress tests.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 17 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 17 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 2 – Брифинг и Вежбе у ваздуху
Part 2 – Briefing and Air Exercises

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO			ДЦВ Провера CAD check
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ,страница) Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding No
24	Објашњење термина Glossary of terms.	24.01	Објашњења појединих термина ако је потребно. Definition of significant terms as necessary.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
25	Додаци Appendices.	25.01	Образац извештаја са провере напредовања/Progress test report forms. Обрасци који се користе за извештавање о нивоу знања кандидата током лета. Образац за остале провере напредовања. Сваки образац мора имати јасну идентификацију (број обрасца, број верзије и датум верзије).Forms used for the reporting of the performance of the student during the flight. The form used for the different PCs. Each form must have a clear identification (reference number, version number and version date).	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		25.02	Обрасци извештаја са практичног испита/Skill test report forms.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		25.03	Сертификати АТО-а , ауторизације за самостално летење, уколико се захтева ATO certificates of experience, competence, solo authorization, asrequired. Сертификат може бити издат од стране АТО-а након одређених фаза практичне обуке како би званично било потврђено да је кандидат оспособљен за одређене делове обуке. Оваква врста документа је корисна уколико кандидат жели да промени АТО. Сваки образац мора имати јасну идентификацију (број обрасца, број верзије и датум верзије), да буде потписан од стране руководиоца обуке и да има датум издања. Пре почетка практичне обуке кандидат, уколико не поседује дозволу, мора поседовати ауторизацију пилота ученика. A certificate might be delivered by the ATO after certain phases of the flight training to attest officially that the candidate is proficient for a certain part of the training. This kind of document is useful for the candidate if he wants to change of ATO. Each certificate must have a clear identification (reference number, version number and version date), be signed by the head of training and have a date of issue. For the flight training the candidate shall use the official CAD form The student-pilot authorisation.	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 18 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 18 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 3 – Практична обука на симулатору
Part 3 – Flight Training in an FSTD

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
26	Вежбе у ваздуху Air Exercise.	26.01	<p>Детаљан преглед и садржај свих вежби у ваздуху сложене по редоследу којим ће се спроводити и који садржи наслов као и под наслове вежбе. <i>A detailed statement of the content specification of all the air exercises to be taught, arranged in the sequence to be flown with main and sub-titles.</i></p> <p>Дефинисати за сваку вежбу у ваздуху ставке које инструктор мора демонстрирати и које кандидат мора изводити до задовољења критеријума. За сваку ставку вежбе у ваздуху:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Дефинисати стандардни сценарио - Који је циљ извођења маневра - Где може доћи до одступања - Које су честе грешке - Како се исправљају такве грешке. <p><i>Define for each air exercise the items that instructor shall demonstrate and that the candidate shall perform up to proficiency.</i></p> <p><i>For each point of an air exercise :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Define a standard scenario; - What is the goal of the manoeuvres; - What could be wrong; - What are the common mistakes; - How to cope with such mistakes. 	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
27	Референтна листа вежби у ваздуху Air exercise reference list.	27.01	<p>Скраћена листа горе поменутих вежби која приказује само наслове и поднасловe вежби ради бржег прегледа, пожељно је да буде у форми „flip“ картице као би олакшала свакодневно коришћење од стране инструктора летења. <i>An abbreviated list of the above exercises giving only main and sub-titles for quick reference, and preferably in flip-card form to facilitate daily use by flight instructors.</i></p> <p>Ставка 26 детаљно разрађује како се спроводи одређена вежба. Ова ставка пружа инструкторима/кандидатима документ који показује главне ставке вежбе у ваздуху која треба да се одради и омогућава лакши рад <i>Item 26 defines in deep how to perform a specific air exercise.</i></p> <p><i>This item gives to the instructors/candidates an easy work document referring the main items of an air exercise to be done.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 19 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 19 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 3 – Практична обука на симулатору
Part 3 – Flight Training in an FSTD

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
28	Структура курсева – Фазе обуке <i>Course structure – Phase of training.</i>	28.01	Дефинисати начин на који ће се обука поделити на фазе, начин на који ће се вежбе у ваздуху расподелити по фазама како би се осигурао адекватан редослед вежби за усвајања вештина и да се обавезне вежбе (ванредни поступци) понављају у одређеним тренуцима. <i>A statement of how the course will be divided into phases, indication of how the above air exercises will be divided between the phases and how they will be arranged to ensure that they are completed in the most suitable learning sequence and that essential (emergency) exercises are repeated at the correct frequency.</i> Такође, мора бити назначен временски распоред, за сваку фазу и за групу вежби унутар сваке фазе, када се спроводе провере напредовања, итд... <i>Also, the syllabus hours for each phase and for groups of exercises within each phase shall be stated and when progress tests are to be conducted, etc...</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
29	Структура курсева – Интеграција обуке <i>Course structure integration of syllabi.</i>	29.01	Начин на који ће теоријска обука, обука на симулатору и обука у ваздуху бити интегрисана тако да кандидат знање стечено на теоријској обуци и на симулатору летења може да примени током извођења вежби на практичној обуци. <i>The manner in which theoretical knowledge, synthetic flight training and flying training will be integrated so that as the flying training exercises are carried out students will be able to apply the knowledge gained from the associated theoretical knowledge instruction and synthetic flight training.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
30	Напредак ученика <i>Student progress.</i>	30.01	Дефинисати захтев за напредак кандидата који подразумева шта се од њега очекује да испуни и стандарде који морају бити достигнути пре преласка са једне фазе обуке на другу. Прописати минимално искуство у погледу броја сати, успешног савладавања вежби, итд...као услов за започињање битних елемента обуке. <i>The requirement for student progress and include a brief but specific statement of what a student is expected to be able to do and the standard of proficiency he must achieve before progressing from one phase of air exercise training to the next. Include minimum experience requirements in terms of hours, satisfactory exercise completion, etc... as necessary before significant exercises.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 20 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 20 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 3 – Практична обука на симулатору
Part 3 – Flight Training in an FSTD

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding N
31	Методe у обуци <i>Instructional methods.</i>	31.01	Захтеви АТО а, посебно у односу на припрему и анализу, у односу на програм и специфичност обуке и одобравање самосталних летова. <i>The ATO requirements, particularly in respect of pre- and post-flying briefing, adherence to syllabi and training specifications, authorization of solo flights.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
32	Тестови напредовања <i>Progress tests.</i>	32.01	Упутства дата инструкторима који спроводе провере која се односе на начин проверавања и документацију. <i>The instructions given to examining staff in respect of the conduct and documentation of all progress tests.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
33	Објашњење термина <i>Glossary of terms.</i>	33.01	Објашњења појединих термина ако је потребно. <i>Definition of significant terms as necessary.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
34	Додаци <i>Appendices.</i>	34.01	Образац за извештај са провере напредовања <i>Progress test report forms.</i> Обрасци који се користе за извештавање о нивоу знања кандидата током лета. Образац за остале провере напредовања. Сваки образац мора имати јасну идентификацију (број обрасца, број верзије и датум верзије). <i>Forms used for the reporting of the performance of the student during the flight. The form used for the different PCs. Each form must have a clear identification (reference number, version number and version date).</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		34.02	Обрасци извештаја са практичног испита/ <i>Skill test report forms.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
		34.03	Сертификати АТО-а, ауторизације за самостално летење, уколико се захтева/ <i>ATO certificates of experience, competence, solo authorization, as required.</i> Сертификат може бити издат од стране АТО-а након одређених фаза практичне обуке како би званично било потврђено да је кандидат оспособљен за одређене делове обуке. Оваква врста документа је корисна уколико кандидат жели да промени АТО. Сваки образац мора имати јасну идентификацију (број обрасца, број верзије и датум верзије), да буде потписан од стране руководиоца обуке и да има датум издања. Пре почетка практичне обуке кандидат, уколико не поседује дозволу, мора поседовати ауторизацију пилота ученика. <i>A certificate might be delivered by the ATO after certain phases of the flight training to attest officially that the candidate is proficient for a certain part of the training. This kind of document is useful for the candidate if he wants to change of ATO. Each certificate must have a clear identification (reference number, version number and version date), be signed by the head of</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 21 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 21 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 3 – Практична обука на симулатору
Part 3 – Flight Training in an FSTD

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ,страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable	
					Да Yes	Не No
			training and have a date of issue.For the flight training the candidate shall use the official CAD form The student-pilot authorisation.			

Део 4 – Теоријска обука
Part 4– Theoretical Knowledge Instruction

Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ,страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document,page)	Применљиво Applicable		
					Да Yes	Не No	Неусаглашеност бр. Finding No
35	Структура програма теоријске обуке <i>Structure of the theoretical knowledge course.</i>	35.01	Објашњење структуре програма, укључујући опште делове, теме по предметима и времену предвиђеном за сваку тему, расподела по предметима и пример распореда наставе. Програми учења на даљину треба да укључе и наставне материјале који ће се индивидуално користити, као елемент обуке. <i>A statement of the structure of the course, including the general sequence of the topics to be taught in each subject, the time allocated to each topic, the breakdown per subject and an example of a course schedule.Distance Learning courses should include instructions of the material to be studied for individual elements of the course.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
36	План лекција (тема) <i>Lesson Plans.</i>	36.01	Опис сваке лекције или групе лекција укључујући наставни материјал, учила, тестове напредовања и повезаност лекција са другим предметима. <i>A description of each lesson or group of lessons including teaching materials, training aids, progress test organization and inter-connection of topics with other subjects.</i>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
37	Средства за обуку <i>Teaching materials.</i>	37.01	Спецификација средстава за обуку (нпр. наставни материјал, референтна литература, вежбе, материјали за индивидуално учење, средства за показну наставу).	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803

издање 02

Датум примене: 11.06.2021

Страна 22 / 32

CAD-PEL-OB- LP-803

Issue 02

Effective date: 11.06.2021.

Page 22 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 4 – Теоријска обука Part 4– Theoretical Knowledge Instruction							
Тачка Item #	Секција Subject	Параграф Sub item#	ОПИС ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ Description Supplementary information	Попуњава центар за обуку АТО To be completed by the ATO		ДЦВ Провера CAD check	
				Референца у приручнику (Секција/Поглавље/ референца на одговарајући документ, страница Location (Section/Chapter/ Page or reference to an appropriate document, page)	Применљиво Applicable		Неусаглашеност бр. Finding No
Да Yes	Не No						
			<p><i>Specification of the training aids to be used (e.g. study materials, course manual references, exercises, self-study materials, demonstration equipment).</i></p> <p>Са циљем да олакша одобравање приручника о обуци, АТО треба да омогући приступ ДЦВ-у свим училима који се користе (нпр. РОН, програмима обуке, ...) <i>In order to ease the approval of the training manual, the ATO should provide access to the BCAA to all training aids used.(e.g. Aircraft POH, training courses,...)</i></p>				
38	Напредовање ученика <i>Student progress.</i>	38.01	<p>Дефинисати захтев за напредак кандидата који подразумева стандард који мора бити достигнут као и начин за достизање овог стандарда пре него што приступи полгању теоријских испита. <i>The requirement for student progress, including a brief but specific statement of the standard that must be achieved and the mechanism for achieving this, before application for theoretical knowledge examinations.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
39	Провере напредовања <i>Progress testing.</i>	39.01	<p>Организација тестова напредовања за сваки предмет , укључујући све теме, методе оцењивања и документацију. <i>The organization of progress testing in each subject, including topics covered, evaluation methods and documentation.</i></p> <p>На који начин ће се кандидати оцењивати , како и где ће се чувати резултати са испита. <i>How the candidate will be evaluated and how and where the results will be contained.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.
40	Поновна процена <i>Review procedure.</i>	40.01	<p>Процедура које ће се примењивати ако захтевани стандарди за сваки ниво обуке нису достигнути, укључујући и одређену додатну обуку ако је потребно. <i>The procedure to be followed if the standard required at any stage of the course is not achieved, including an agreed action plan with remedial training if required.</i></p>	Click here to enter text.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености <i>Part 5. Findings</i>						
Бр. №	Статус <i>Status</i>		Опис <i>Description</i>	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 24 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 24 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 25 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 25 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
11.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 26 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 26 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)</i>	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
12.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
13.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
14.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
15.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 27 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 27 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
16.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
17.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
18.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 28 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 28 / 32

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
20.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
21.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
22.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
23.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 29 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 29 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
24.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
25.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
26.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
27.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 30 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 30 / 32
Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs , www.cad.gov.rs			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
28.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
29.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
30.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.
31.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 31 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 31 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			

Листа провере усклађености и неусаглашености Приручника о обуци
Training Manual Compliance Checklist and Findings (MCCF-TM)

Део 5. Неусаглашености
Part 5. Findings

Бр. №	Статус Status		Опис Description	Попуњава центар за обуку АТО <i>To be completed by the ATO</i>	ДЦВ Поновна провера (навести датум поновне провере и коментар на корективну акцију) <i>CAD Follow-up</i> (indicate date of follow up and if necessary additional comment on corrective action)	Датум затварања <i>Close Date</i>
	Отворен <i>Open</i>	Затворен <i>Closed</i>		Спровођење корективних акција (навести корективну акцију и датум спровођења корективне акције) <i>Organisation Corrective Action (indicate corrective action and date of corrective action)</i>		
32.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter a date.

ДЦВ-PEL-ОБ- ЛП-803	издање 02	Датум примене: 11.06.2021	Страна 32 / 32
CAD-PEL-OB- LP-803	Issue 02	Effective date: 11.06.2021.	Page 32 / 32
<p align="center">Скадарска 23, 11000 Београд, Србија, тел. 011 292 71 69 факс 011 311 75 79 е mail: dgca@cad.gov.rs www.cad.gov.rs Skadarska 23, 11000 Belgrade, Serbia, tel.011 292 71 69 fax. 011 311 75 79 e-mail: dgca@cad.gov.rs, www.cad.gov.rs</p>			